

# ICUTRONIC INTELLIGENT LED Power Supply

1) **ICUTRONIC INTELLIGENT**  
**ET/ DALI 25/220-240/300 D LT2 L**  
 Constant Current LED Power Supply

$I_{load}(mA)$	$P_{max}(W)$	$U_{max}(V)$	$U_o/f_o$	$I_o(A)$	$\lambda$	$t_c(^{\circ}C)$
35-300	25	54 - 240	220-240V 0/50/60 Hz	0.14	0.31C- 0.95	-25...80

IS 15885 (Part 2/Sec. 13)  
 R-41058815  
 www.bis.gov.in

Investor: G.S. GmbH  
 Sud-Str. 104a-10  
 80333 Augsburg  
 Germany  
 www.inventronicslight.com

Connect PE to case or PN 4 wire preparation push in  $\leq 0.5 - 1 \mu\Omega$   
 $0 - 3mm$

$t_c = 75^{\circ}C$

LED + ● 21-  
 LED - ● 22-  
 LEDset ● 23  
 LEDset GND ● 24  
 U-OUT = 250V

OSRAM

ETi DALI 25/220-240/300 D LT2 L

picture only for reference, valid print on product<sup>5)</sup>

1) **ICUTRONIC INTELLIGENT**  
**ET/ DALI 35/220-240/400 D LT2 L**  
 Constant Current LED Power Supply

$I_{load}(mA)$	$P_{max}(W)$	$U_{max}(V)$	$U_o/f_o$	$I_o(A)$	$\lambda$	$t_c(^{\circ}C)$
75-400	38	54 - 240	220-240V 0/50/60 Hz	0.20	0.46C- 0.97	-25...80

IS 15885 (Part 2/Sec. 13)  
 R-41058815  
 www.bis.gov.in

Investor: G.S. GmbH  
 Sud-Str. 104a-10  
 80333 Augsburg  
 Germany  
 www.inventronicslight.com

Connect PE to case or PN 4 wire preparation push in  $\leq 0.5 - 1 \mu\Omega$   
 $0 - 3mm$

$t_c = 75^{\circ}C$

LED + ● 21-  
 LED - ● 22-  
 LEDset ● 23  
 LEDset GND ● 24  
 U-OUT = 250V

OSRAM

ETi DALI 35/220-240/400 D LT2 L

picture only for reference, valid print on product<sup>5)</sup>

1) **ICUTRONIC INTELLIGENT**  
**ET/ DALI 75/220-240/500 D LT2 L**  
 Constant Current LED Power Supply

$I_{load}(mA)$	$P_{max}(W)$	$U_{max}(V)$	$U_o/f_o$	$I_o(A)$	$\lambda$	$t_c(^{\circ}C)$
120-500	75	54 - 240	220-240V 0/50/60 Hz	0.37	0.52C- 0.98	-25...50

IS 15885 (Part 2/Sec. 13)  
 R-41058815  
 www.bis.gov.in

Investor: G.S. GmbH  
 Sud-Str. 104a-10  
 80333 Augsburg  
 Germany  
 www.inventronicslight.com

Connect PE to case or PN 4 wire preparation push in  $\leq 0.5 - 1 \mu\Omega$   
 $0 - 3mm$

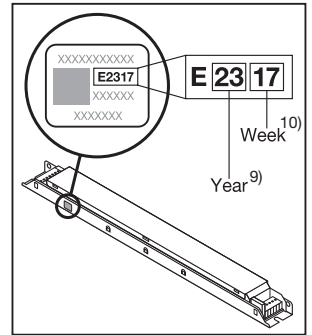
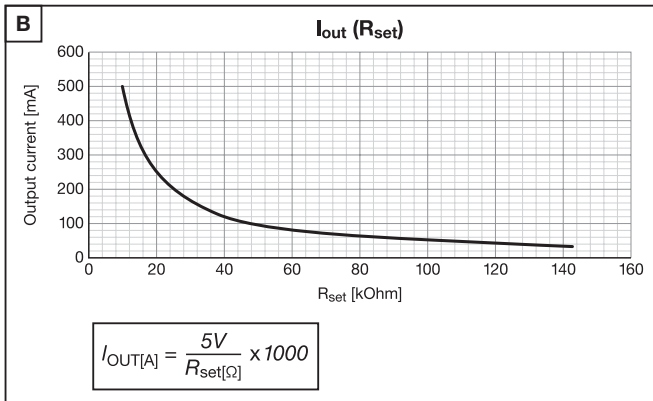
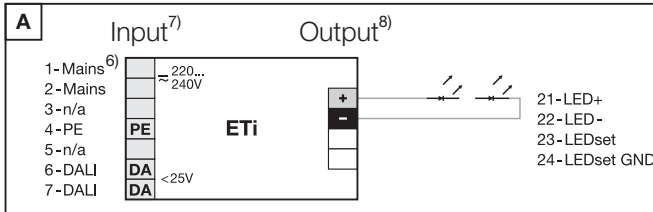
$t_c = 75^{\circ}C$

LED + ● 21-  
 LED - ● 22-  
 LEDset ● 23  
 LEDset GND ● 24  
 U-OUT = 250V

OSRAM

ETi DALI 75/220-240/500 D LT2 L

picture only for reference, valid print on product<sup>5)</sup>



	ETi 25	ETi 35	ETi 75
<b>B16</b>	30x	30x	25x
<b>B10</b>	18x	18x	15x
<b>A</b>	≤28 A	≤28 A	≤34 A
<b>T<sub>H</sub></b>	176 μs	176 μs	180 μs
<b>V<sub>NAC</sub></b>	198 - 264 V		
<b>V<sub>NDC</sub></b>	176 - 276 V		

OSRAM

# ICUTRONIC INTELLIGENT LED Power Supply

**(B)** Information for installation and operation (non-isolated driver): Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 240V. Wiring information (see fig. A): The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. Do not connect the outputs or LEDset interfaces to two or more units. Output current adjustment – via LEDset interface (see fig. B, e.g. by a basic insulator resistor) or via programming software using the DALI interface. The DALI interface provides basic insulation against mains. Connect the unit to a DALI programmer (i.e. DALI magic) and run at a PC the software Tuner4TRONIC - then follow the instructions. www.inventronics-light.com/44. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 6/7 or 21-24. Lines 21/22 max. 2 m whole length excl. modules. NOTE: the unit delivers the programmed default current, only if the terminals 23 and 24 are shorted together, unless the LEDset interface is disabled by the Tuner4TRONIC. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex A and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22. Technical support: www.inventronicsglobal.com. 1) Constant current control: LED Supply 2) 2 to 4 point. 3) Control. 4) On/Off. 5) 2-wire or PWM. 4. Wire Preparation. Push in. 5) Design and engineered in Germany/Italy. Made in Bulgaria (or China). 5) picture only for reference, valid print on product. 6) Mains. 7) Input. 8) Output. 9) Year. 10) Week

**(D)** Installations- und Betriebsanweisung (nicht isolierter Treiber): Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 54V sinkt oder über 240V steigt. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die Ausgänge oder LEDset-Schnittstellen von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Einstellung Ausgangsstrom – über LEDset-Schnittstelle (siehe Abb. B, z. B. durch einen Basisisolierten Widerstand) oder über Programmier-Software mithilfe der DALI-Schnittstelle. Die DALI-Schnittstelle bietet eine Basisisolation gegenüber der Netzversorgung. Schließen Sie das Gerät an einen DALI-Programmierer (d. h. DALI Magic) an, und lassen Sie die Software Tuner4TRONIC auf einem PC laufen - befolgen Sie dann die Anweisungen. www.inventronics-light.com/44. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klammern 6/7 oder 21 bis 24 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21/22 ohne Module 2m. ANMERKUNG: Das Gerät liefert nur dann den programmierten Nennstrom, wenn die Anschlüsse 23 und 24 kurzgeschlossen sind, es sei denn, die LEDset-Schnittstelle ist durch den Tuner4TRONIC deaktiviert. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät, 2) 2-Punkt-, 3) PE mit Gehäuse oder PIN 4 verbinden. Drahtvorbereitung. Einstecken. 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland/Italien. Hergestellt in Bulgarien (oder China). 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt. 6) Netzversorgung. 7) Eingang. 8) Ausgang. 9) Jahr. 10) Woche

**(E)** Informations pour l'installation et le fonctionnement (pilote non isolé): Connecter uniquement un type de charge LED. Le coupleur de charge survient si la tension de sortie US est inférieure à 54V / supérieure à 240V. Informations de câblage (voir fig. A): Le light fixture maker est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas connecter ensemble les sorties ou les bornes LEDset de deux unités ou plus. Réglage du courant de sortie – via interface LEDset (cf. figure B, par ex. au moyen d'une résistance basique isolée) ou via un logiciel de programmation à l'aide de l'interface DALI. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement de sortie. Branchez l'appareil à un programmeur DALI (par exemple DALI magic) et exécutez sur un PC le logiciel Tuner4TRONIC – puis suivez les instructions. www.inventronics-light.com/44. L'unité est permanentement endommagée si le courant est appliqué aux bornes 6/7 ou 21-24. Lignes 21/22 max. 2 m hors module. REMARQUE: L'appareil fournit le courant programmé par défaut seulement si les bornes 23 et 24 sont reliées l'une à l'autre, à moins que l'interface LEDset soit désactivée par le Tuner4TRONIC. Éclairage d'urgence: Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22. Support technique: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentation LED courant constant. 2) Point C. 3) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 4. Préparation des fils. push-in. 4) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie. Fabriqué en Bulgarie (ou en Chine). 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit. 6) Alimentation électrique. 7) Entrée. 8) Sortie. 9) Année. 10) Semaine

**(I)** Informazioni su installazione e funzionamento (driver non isolato): Collegare solo il tipo di carico LED. L'arresto del carico avviene se la tensione di uscita è inferiore a 54V/superiore a 240V. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDset di due o più unità. Configurazione corrente in uscita – via interfaccia LEDset (vedi fig. B, ad es. da un resistore con isolamento di base) o via software di programmazione usando l'interfaccia DALI. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Collegare l'unità a un programmatore DALI (per es. DALI magic) e lanciare il software per PC Tuner4TRONIC - poi seguire le istruzioni. www.inventronics-light.com/44. L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 6/7 o 21-24. Linea 21/22 max. 2 m di lunghezza totale, moduli esclusi. NOTA: l'unità rilascia la corrente predefinita programmata solo se i terminali 23 e 24 sono accorciati assieme, a meno che l'interfaccia del LEDset sia disabilitata mediante Tuner4TRONIC. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentazione LED a corrente costante. 2) Punto C. 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 4. Preparazione dei cavi: spingere. 4) Disegnato e progettato in Germania/Italia. Prodotto in Bulgaria (o Cina). 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto. 6) Rete. 7) Ingresso. 8) Uscita. 9) Anno. 10) Settimana

**(E)** Indicaciones de instalación y funcionamiento (controlador no aislado): Conecte solo los tipos de carga LED. Se produce una desconexión de carga del módulo LED si el voltaje de salida es menor de 54V o mayor de 240V. Indicaciones de cableado (véase la fig. A): El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de que la conexión PE sea correcta. No conecte juntos los salidas de los terminales LEDset de dos o más unidades. Ajuste de corriente de salida – mediante interfaz LEDset (véase la fig. B, por ejemplo, como resultado de una resistencia aislada básica) o a través del software de programación mediante la interfaz DALI. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Conecte la unidad a un programador DALI (por ej. DALI magic) y poner en marcha en un PC el software Tuner4TRONIC - después seguir las instrucciones. www.inventronics-light.com/44. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales del 6/7 o 21 a 24. La longitud total máxima de las líneas 21/22 sin módulo es de 2 m. NOTA: la unidad entrega la corriente programada por defecto solamente si los terminales 23 y 24 se reducen juntas, a menos que la interfaz LEDset se deshabilite mediante el Tuner4TRONIC. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN61347-2-13 Anexo J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22. Asistencia técnica: www.inventronicsglobal.com. 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante. 2) Punto C. 3) Conectar PE a la carcasa o al pin 4. Preparación del cableado, pulsar el botón. 4) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia. Fabricado en Bulgaria (o China). 5) La imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto. 6) Red. 7) Entrada. 8) Salida. 9) Año. 10) Semana

**(I)** Informação de instalação e funcionamento (controlador não isolado): Ligue apenas a LEDs. O desligamento do módulo LED ocorre com tensão de saída inferior a 54V ou superior a 240V. Informações sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): O fabricante de luminárias é o último responsável pela ligação PE adequada. Não ligue conjuntamente as saídas ou terminais LEDset de dois ou mais transformadores. Ajustar corrente de saída – via interface LEDset (ver figura B, por exemplo, por meio de resistência isolada básica) ou via software de programação utilizando a interface DALI. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Conecte a unidade a um programador DALI (ex. DALI magic) e execute o software Tuner4TRONIC num PC - siga as instruções. www.inventronics-light.com/44. O transformador ficará permanentemente danificado se o corrente for aplicada alimentação aos terminais 6/7 ou 21-24. Linhas 21/22 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. NOTA: a unidade fornece a corrente padrão programada, apenas se os terminais 23 e 24 estiverem encurtados juntos, a menos que a interface LEDset esteja desativada pelo Tuner4TRONIC. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do Anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22. Assistência técnica: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante. 2) ponto C. 3) Ligue o PE à caixa ou PIN 4. Preparação dos fios. Empurrar. 4) Design e engenharia alemães/italianas. Fabricado na Bulgária (ou na China). 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto. 6) Linha de alimentação elétrica. 7) Entrada. 8) Saída. 9) Ano. 10) Semana

**(B)** Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (για non-μονωμένο οδηγό): Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι κάτω από 54V ή πάνω από 240V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Ο κατασκευαστής του φωτιστικού ευθύνεται για την κατάλληλη σύνδεση αγωγών προστασίας. Η μονάδα μετακόμησης μεταξύ τους, εκτός και οι 2 διατηρηθεί η έξοδος LEDset είναι απενεργοποιημένη από το Tuner4TRONIC. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η προφοβία αυτού του LED είναι σύμφωνα με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com. 1) Ηλεκτρική προφοβία συνεχούς ρεύματος με LED. 2) Σημείο δοκιμής τ. 3) Συνδέστε το σωλήνα PE στη θήκη ή στο PIN 4. Προετοιμασία καλωδίου. Σπρώξτε προς τα μέσα. 4) Σχεδιάσει και τεχνική μέθοδο στη Γερμανία/Ιταλία. Κατασκευαστεί στη Βουλγαρία (ή την Κίνα). 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η εύκρινη εκτύπωση είναι στο προϊόν. 6) Παροχή ρεύματος. 7) Είσοδος. 8) Έξοδος. 9) Έτος. 10) Εβδομάδα

**(NL)** Installatie- en gebruiksinstructies (niet-geïsoleerde driver): Sluit alleen het type voor LED-voorzien aan. Led-module wordt uitgeschakeld als de uitgangsspanning onder de 54V of boven de 240V komt. Informatie over bedrading (zie fig. A): De fabrikant van het verlichtingsarmatuur is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste PE-aansluiting. Sluit niet de uitgangen van LEDset aansluitpunten van twee of meer eenheden samen aan. Aanpassing uitgangsstroom – via LEDset-interfaces (zie fig. B, bijv. door een standaard geïsoleerde weerstand) of via programmeersoftware met de DALI-interface. De DALI-interface biedt een basisisolatione tegen netspanning. Sluit het apparaat aan op een DALI-programmeur (d.w.z. DALI magic) en gebruik een PC met de software Tuner4TRONIC - volg de instructies. www.inventronics-light.com/44. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netspanning wordt aangesloten op de aansluitpunten 6/7 of 21-24. Leidingen 21/22 max. 2 m totale lengte excl. modules. Opmerking: het apparaat levert de geprogrammeerde standaardstroom, maar alleen als de klemmen 23 en 24 worden kortgesloten, tenzij de LEDset interface uitgeschakeld is door de Tuner4TRONIC. Noodbelyning: Deze LED-stroomvoorziening is in overeenstemming met de norm EN 61347-2-13 bijlage J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com. 1) Constante stroom LED voeding. 2) 2-tp. punt. 3) Aansluit PE op behuizing of PIN 4 verbinden. Kabelvoorbereiding. Indrukken. 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/Italië. Gemaakt in Bulgarije (of China). 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product. 6) Net. 7) Ingang. 8) Uitgang. 9) Jaar. 10) Week

**(S)** Installations- och bruksinformation (isolerat drivrut): Anslut endast laster av LED-typ. LED-modulens släcks när utspänningen faller under 54 V eller över 240 V. Inkopplingsinformation (se fig. A): Sätt och sluten ansvar för den slutliga PE-anslutningen eller LED-modulens kontaktarea två eller flera enheters utgångspunkter. Justering av utgående ström – via LEDset-gränssnittet (se figur B. Ex. som ett resultat av basisolerat motstånd) via programmeringsmjukvara med hjälp av DALI-gränssnittet. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudledningen. Anslut enheten till en DALI-programmerare (dvs. DALI magic) och kör programmet Tuner4TRONIC på datorn – följ sedan instruktionerna. www.inventronics-light.com/44. Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontaktarna 6/7 eller 21-24. Den maximala totala längden på ledningarna 21/22 är 2 m utan modul. OBS! Den inprogrammerade standardströmmen alstras bara om kontaktarna 23 och 24 kortas och kopplas ihop, förutsatt att LEDset-gränssnittet inte inaktiverats av Tuner4TRONIC. Nödbelysning: Denna LED-strömföring uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmatur enligt SS-EN 60598-2-22. Teknisk support: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantström LED-strömföring, 2) 2-punkt. 3) Anslut PE till behållning eller PIN 4. Ledningsförberedelse. Tryck in. 4) Formgivare och konstruerad i Tyskland/Italien. Tillverkad i Bulgarien (eller Kina). 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkt. 6) Inmat. 7) Utmat. 8) År. 9) Vecka

**(FIN)** Asemus- ja käyttöohje (eristämätön ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitusytteisiin. LED-moduuli kytkeytyy pois päältä, kun lähtöjännite on alle 54 V tai yli 240 V. Kytkentäohje (katso kaavio A): Valaisimvalmistaja on viime kädessä vastustaan kunnollisesti PE-liittämisestä. E. sa kytkeytä kahta tai useampaa yksittäistä lähtöä tai LEDset-päättintä. Lähtövirtän säätö – LEDset-liitäntään kautta (katso kuva B, esim. eristetyt perusvastus vastuksen avulla) tai ohjelmointiohjelmiston kautta DALI-liitäntää käyttämällä. DALI-liitäntä tarjoaa verkkojännitteen perustasäätönsä. Kytke yksikkö DALI-ohjelmistoon (kuten DALI magic) ja suorita PC-ohjelma Tuner4TRONIC - noudatta sitten ohjeita. www.inventronics-light.com/44. Yksikkö vahingoittuu jos kytkentämäärä 6/7 tai 21-24 liitetään sähköverkkoon. Linjat 21/22 maks. 2 m kokonaispituus. HUOMAA: yksikkö toimii ohjelmoitua oletusvirtaa vain, jos navat 23 ja 24 ovat oikosulussa keskenään, ellei LEDset-käyttöliittimellä ole katkaistu Tuner4TRONIC:n avulla. Turvavaroitus: Tämä LED-virtalähteen on EN 61347-2-13-standardin mukainen. J. mukainen ja soveltuu turvallisuusmääräyksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com. 1) Vakavirtainen led-moduulille. 2) 2-tp. piste. 3) Kytke maadoitus PIN 4 ja valokäyttöä terminaalien 4. J ohjolla valmistettu, työssä sisään. 4) Suunniteltu Saksassa/Italiassa. Valmistettu Bulgariassa (tai Kiinassa). 5) kuva on vain viitteellinen, tuoteeseen painettu on pätevä. 6) sähköverkko. 7) tulo. 8) lähtö. 9) vuosi. 10) viikko



